



ENGLISH

ESPAÑOL

OWNER'S MANUAL

AIR CONDITIONER

Please read this manual carefully before operating your set and retain it for future reference.

TYPE: SINGLE PACKAGE

MODELS

UK-C0362HDO

UK-C0482HDO

UK-C0602HDO



P/NO : MFL65220501

www.lg.com

Safety Precautions

Important Safety Precautions3
 Operation Precautions4

**FOR YOUR RECORDS**

Write the model and serial numbers here for the unit:

Model # _____

Serial # _____

You can find them on a label on the side of unit.

Dealer's Name _____

Date Purchased _____

Operating Instructions

How to operate the Unit5

**READ THIS MANUAL**

- Inside you will find many helpful hints on how to use and maintain your air conditioner properly. Just a little preventive care on your part can save you a great deal of time and money over the life of your air conditioner.
- You'll find many answers to common problems in the chart of troubleshooting tips. If you review our chart of **Troubleshooting Tips** first, you may not need to call for service at all.

Care and Maintenance

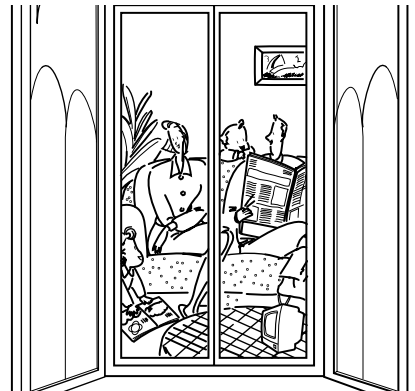
Care and Maintenance6
 Operation Tips8

**CAUTION**

- Contact the authorized Service technician for repair or maintenance of this unit.
- Contact the installer for installation of this unit.
- The air conditioner is not intended for use by young children or infirm persons without supervision.
- Young children should be supervised to ensure that they do not play with the air conditioner.

Troubleshooting tips

Before You
 Call For Service9



Important safety precautions

Read all instructions before using.

To prevent injury to the user or other people and property damage, the following instructions must be followed.

- Incorrect operation due to ignoring of instruction will cause harm or damage, the seriousness is classified by the following indications.



WARNING : This symbol indicates the possibility of death or serious injury.



CAUTION : This symbol indicates the possibility of injury or damage to properties only.

- Meanings of symbols used in this manual are as shown below.



Be sure not to do.



Be sure to follow the instruction.

Installation precautions



WARNING

- **Do not install, remove and re-install the unit by yourself.**
Improper installation will cause water leakage, electrical shock, or fire. Please consult authorized dealer or specialist for the installation work.



WARNING

Please confirm the following important points during installing.



- **This air conditioner must be grounded.**

It may cause electrical shock if grounding is not perfect.



- **Condensed water should be fully drained.**

If the drainage route is incomplete, water may drop from the unit.



- **Do not install the unit at place where leakage of gas may occur and/or in an explosive atmosphere.**

In case of gas leakage the gas may accumulate in the unit and it may cause fire ignition.



- **Install a ground fault interrupter depending on the place where the air conditioner is to be installed. (humid place, etc.)**

If the ground fault interrupter is not installed, it may cause an electric shock.



- **Confirm drainage piping is connected properly.**

If it is not connected perfectly, it may cause water leakage.

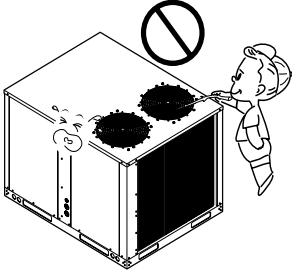
(See INSTALLATION & MAINTENANCE INSTRUCTIONS)

Operation precautions

⚠ WARNING

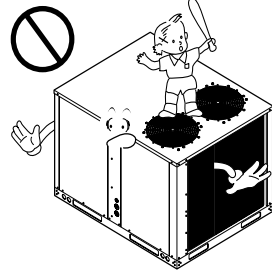
Do not insert hands through Discharge Grille when the air conditioner is operating.

- It will cause an injury by the fan.



Do not step on the unit and do not put anything on it.

- It may cause an injury.



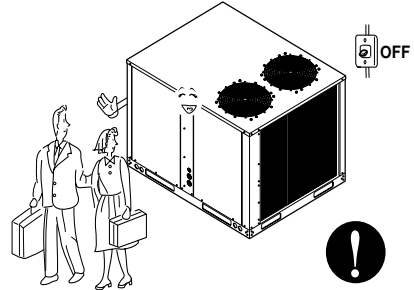
Do not operate with wet hand.

- It will cause electrical shock.



When the unit is not going to be used for a long time, turn off the circuit breaker.

- If not, dirt may collect and cause a fire.



When an abnormality (smell of burning, etc) occurs, stop the air conditioner and turn off the circuit breaker.

- If the unit continues to operate in an abnormal condition, it may cause fire, damage, etc. In this case, consult your dealer.

Repair or relocation should not be done by the customer.

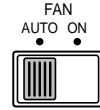
- If these are done incorrectly, it may cause a fire, electric shock, injury. Consult your dealer.

How to operate the Unit(with mechanical thermostat)

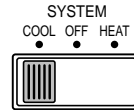


Cooling Operation

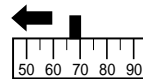
- 1 Move the FAN switch back to the "AUTO" position.
 - With the "FAN" switch in the "ON" position, Indoor fan motor shall operate continuously regardless of system switch position.



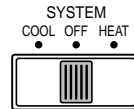
- 2 Move the system switch to the "COOL" position.
 - This unit has "time delay PCB" so there is 3-minute(± 45 seconds) delay before compressor start.



- 3 Set the temperature approximately 9°F lower than the room temperature.

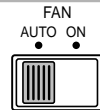


- 4 Move the system switch to the "OFF" position in order to stop cooling operation.

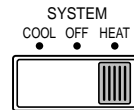


Electric Heater Operation (Electric Heater is an option)

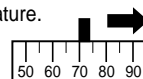
- 1 Move the FAN switch to the "AUTO" position.
 - With the "FAN" switch in the "ON" position, Indoor fan motor shall operate continuously regardless of system switch position.



- 2 Move the system switch to the "HEAT" position.



- 3 Set the temperature approximately 9°F upper than the room temperature.



- 4 Move the system switch to the "OFF" position in order to stop heating operation.

Care and maintenance

CAUTION: Before performing any maintenance, turn off the main power to the system.

You can do some of the periodic maintenance for your unit yourself; this includes, cleaning unit cabinet, clearing the condenser coil, and conducting a general unit inspection on a regular basis.



WARNING

Before removing access panels to service unit, disconnect power supply. Failure to disconnect power before attempting any servicing can result in severe injury or death.

Filter

The units are shipped without a filter and is the responsibility of the installer to secure a filter in the return air ductwork.

Filter must always be used and must be kept clean.

When filters become dirt laden, insufficient air will be delivered by the blower, decreasing your units efficiency and increasing operating costs and wear-and-tear on the units and controls.

Filters should be checked monthly especially since the unit may be used for both heating and cooling.

Condenser coil

Unfiltered air circulates through the unit's condenser coil and can cause the coil's surface to become clogged with dust, dirt, etc.. To clean the coil, vertically (i.e., along the fins) stroke the coil surface with a soft bristled brush.

Keep all vegetation away from the condenser coil area.

Maintenance Performed by Serviceman-Cooling Season

To keep your unit operating safely and efficiently, the manufacturer recommends that a qualified serviceman check the entire system at least once each year, or more frequently if conditions warrant. Your serviceman may examine these areas of your unit:

1. Filter (for cleaning)
2. Motors and drive system components
3. Condenser coils (for cleaning)
4. Safety Controls (for mechanical cleaning)
5. Electrical components and wiring (for possible replacement or connection tightness)
6. Condensate drain (for cleaning)
7. Inspect the unit duct connections to ensure they are physically sound and sealed to the unit casing.
8. Inspect the unit mounting support to see that it is sound.
9. Inspect the unit to ensure there is no obvious deterioration.

Maintenance Performed By Serviceman-Heating Season

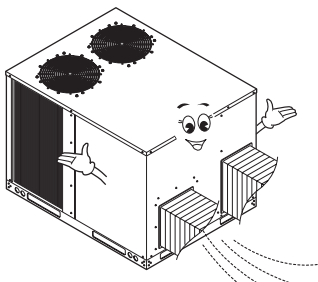
Complete the unit inspections and service routines described below at the beginning of each heating season.

- Inspect the controller panel wiring to verify that all electrical connections are tight and that wire insulation is intact.

When the air conditioner is not going to be used for a long time.

When air conditioner is not going to be used for a long time.

- 1 Operate the air conditioner on Air circulation mode for 2 to 3 hours.



- This will dry out the internal parts.

- 2 Turn off the circuit breaker.

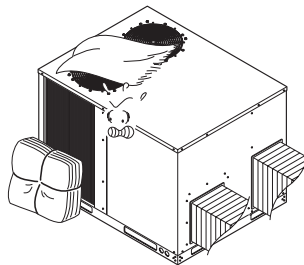


CAUTION

Turn off the circuit breaker when the air conditioner is not going to be used for a long time. Dirt may collect and may cause a fire.

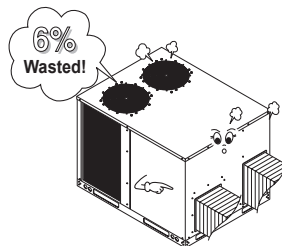
When the air conditioner is to be used again.

Check that the air inlet and outlet of the indoor/outdoor unit are not blocked.



Helpful information

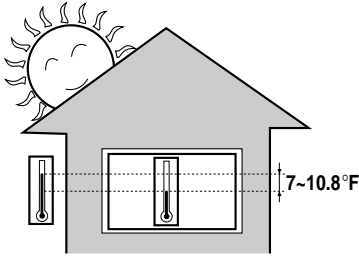
The air filters and your electric bill.
If the air filters become clogged with dust, the cooling capacity will drop, and 6% of the electricity used to operate the air conditioner will be wasted.



Operation Tips

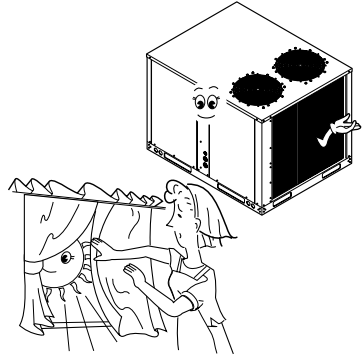
Do not overcool the room.

This is not good for your health and wastes electricity.



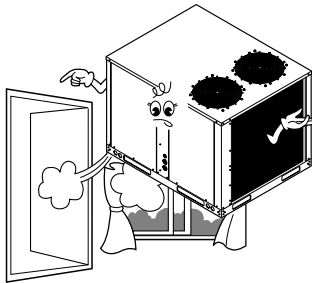
Keep blinds or curtains closed.

Do not let direct sunshine enter the room when the air conditioner is in operation.



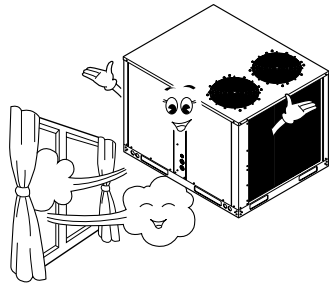
Make sure that the doors and windows are shut tight.

Avoid opening doors and windows as much as possible to keep the cool air in the room..



Ventilate the room occasionally.

Since windows are kept closed, it is a good idea to open them and ventilate the room now and then.

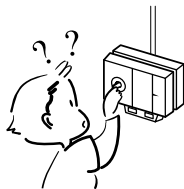


Before you call for service...

Troubleshooting Tips! Save time and money!

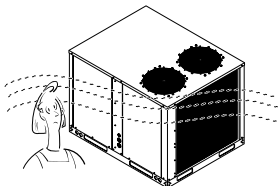
Check the following points before requesting repairs or service.... If the fault persists, please contact your dealer or service center.

Does not operate.



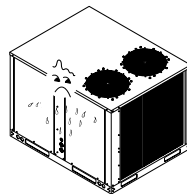
- Has the fuse blown or has the circuit breaker been tripped?

The room has a peculiar odor.



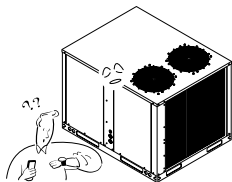
- Check that this is not a damp smell exuded by the walls, carpet, furniture, or cloth items in the room.

It seems that condensation is leaking from the air conditioner.



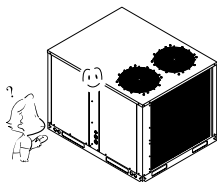
- Condensation occurs when the airflow from the air conditioner cools the warm air.

Air conditioner does not operate for about 3 minutes when restarted.



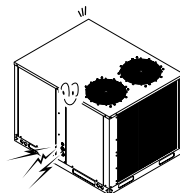
- This is the Protection device of the air conditioner .
- Wait about three minutes and operation will begin.

Does not cool or heat effectively.



- The room may have been very hot when the air conditioner was first turned on. Allow time for it to cool down.
- Has the setting temperature been set incorrectly?
- Are the unit's air inlet or outlet vents obstructed?

The air conditioner operation is noisy.



- For a noise that sounds like water flowing.
-This is the sound of freon flowing inside the air conditioner unit.



ESPAÑOL

MANUAL DEL PROPIETARIO

AIRE ACONDICIONADO

Por favor lea este manual detenidamente antes de utilizar su equipo y guárdelo para consultas futuras.

TIPO: PAQUETE

MODELS

UK-C0362HDO

UK-C0482HDO

UK-C0602HDO

NOM



www.lg.com

Precauciones de Seguridad

Precauciones de Seguridad Importantes	3
Precauciones de Funcionamiento.....	4

Precauciones de Funcionamiento

Cómo hacer funcionar la Unidad (con un termostato mecánico).....	5
--	---

Cuidado y Mantenición

Cuidado y Mantenición	6
Consejos para un mejor funcionamiento	8

Solución de Problemas Comunes

Antes de Llamar al personal de Servicio.....	9
--	---

**PARA SU PROPIO EXPEDIENTE**

Escriba en este espacio el modelo y números de su unidad:

Modelo# _____ **Serie #** _____

Podrá leerlos en la etiqueta al costado de la unidad.

Nombre de la Compañía _____

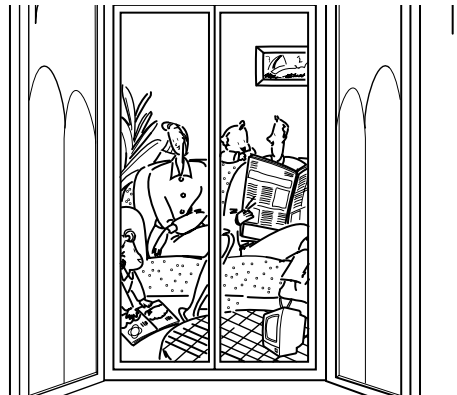
Fecha de Compra _____

**LEA ESTE MANUAL**

- Aquí dentro encontrará muchos consejos útiles para el uso la **manutenición** correcta de su acondicionador de aire. Con un poco de cuidado y precaución de su parte podrá ahorrar tiempo y dinero durante la vida de su acondicionador de aire.
- Encontrará muchas respuestas a problemas comunes en la tabla de soluciones de problemas comunes. Si da un vistazo a nuestra tabla de Solución de **Problemas Comunes**, antes de poner a funcionar el aparato quizá nunca tenga la necesidad de llamar a personal de servicio.

**PRECAUCION**

- **Recuerde contactar al técnico de Servicio autorizado para cualquier reparación o mantenimiento de esta unidad.**
- **Recuerde contactar a un instalador autorizado para la instalación de esta unidad.**
- **El acondicionador de aire no fue diseñado para ser usado por niños personas discapacitadas sin la supervisión de un adulto.**
- **No dejar el acondicionador de aire al alcance de los niños.**



Precauciones de Seguridad Importantes

Lea todas las instrucciones antes del uso.

Para evitar lesiones ya sea al usuario o a otras personas, así como daños de propiedad, es necesario seguir las instrucciones.

- El uso incorrecto debido al caso omiso de estas instrucciones resultará en daño o lesión, cuya seriedad se clasifica de acuerdo con las siguientes indicaciones.



PELIGRO : Este símbolo indica peligro de muerte o de grave lesión.



PRECAUCION : Este símbolo indica solamente peligro de lesión o daño de propiedad.

■ El significado de los símbolos usados en este manual se entiende de la siguiente manera.



Asegúrese de evitarlo.



Asegúrese de seguir las instrucciones.

Precauciones de Instalación



ADVERTENCIA

■ **Evite instalar, mover y volver a instalar la unidad por sí solo.**

La instalación incorrecta será causa de fugas de agua, choques eléctricos, o incendios. Favor de consultar a la compañía o especialista autorizado para el trabajo de instalación.



ADVERTENCIA

Favor de revisar los siguientes puntos importantes durante la instalación.



■ **Este acondicionador de aire se debe conectar a tierra.**

Si la toma de tierra no es perfecta puede ocasionar un choque eléctrico.

■ **Evite instalar la unidad en lugares expuestos a posibles fugas de gas y/o en atmósferas explosivas.**

En caso de una fuga de gas, éste se puede acumular en la unidad, lo que a su vez puede causar un incendio.

■ **Asegúrese de que las mangueras de desagüe queden perfectamente conectadas.**

Si no quedan perfectamente conectadas causarán fugas de agua. (Vea las INSTRUCCIONES DE INSTALACION Y MANUTENCION)



■ **Hay que eliminar por completo la condensación de agua.**

Si la línea de desagüe queda incompleta, la unidad presentará goteras.



■ **Instale un interruptor de toma de tierra según el lugar donde se instale el acondicionador de aire. (lugares húmedos, etc.)**

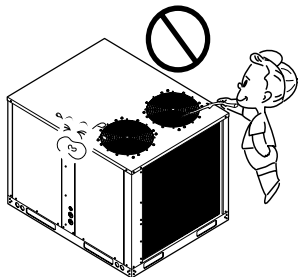
Si no se instala el interruptor de toma de tierra se puede ocasionar un choque eléctrico.

Precauciones del funcionamiento

**ADVERTENCIA**

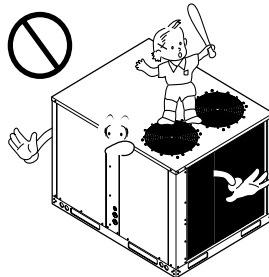
No insertar manos a través del Grifo de Descarga cuando el aire acondicionado está en funcionamiento

- El ventilador causará una lesión.



No subirse sobre la unidad y no colocar nada sobre ella.

- Puede causar una lesión.



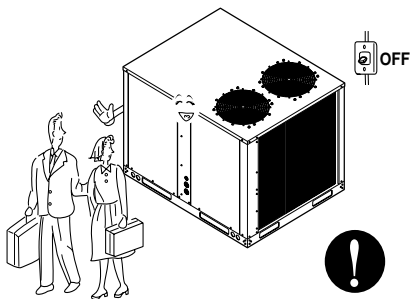
No operar con la mano mojada

- Peligro de choque eléctrico.



Cuando la unidad no va a ser usada por un período largo, apagar el interruptor automático del circuito.

- De lo contrario puede acumular suciedad y causar un incendio.



Cuando ocurra una anomalía (olor o quemadura, etc.), apagar el aire acondicionado y apagar el interruptor automático del circuito

- Si la unidad sigue funcionando en condiciones anormales puede ser causa de incendio, daños, etc.
En tal caso consulte a la compañía autorizada.

La reparación o la reubicación no deben ser realizadas por el usuario

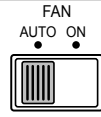
- Si lleva a cabo esto en manera incorrecta , puede causar un incendio, choque eléctrico o daños. Consulte a la compañía autorizada.

Cómo hacer funcionar la Unidad (con un termostato mecánico)

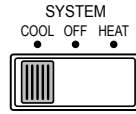


Función Enfriamiento

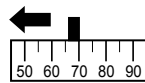
- 1 Poner el interruptor del VENTILADOR en "AUTOMATICO".
 - Con el interruptor "VENTILADOR" en la posición "ENCENDIDO", el motor del ventilador interno funciona en continuidad independientemente de la posición del interruptor del sistema.



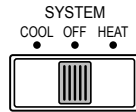
- 2 Poner el interruptor el sistema de la posición "ENFRIAMIENTO".
 - Esta unidad tiene un "Retardador PCB" así que hay que esperar Un retardo de 3 minutos(±45segundos) antes de que el compresor entre en función.



- 3 Programar la temperatura aproximadamente 9 °F bajo el nivel de temperatura de la habitación.

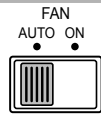


- 4 Poner el interruptor del sistema en la posición "APAGADO" para detener el enfriamiento.

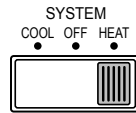


Función Calentador Eléctrico (Opcional)

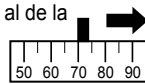
- 1 Poner el interruptor del VENTILADOR en "AUTOMATICO".
 - Con el interruptor "VENTILADOR" en la posición "ENCENDIDO", el motor del ventilador interno funciona en continuidad independientemente de la posición del interruptor del sistema.



- 2 Poner el interruptor del sistema en la posición "CALOR".



- 3 Programar la temperatura aproximadamente 9 °F a un nivel mayor al de la temperatura de la habitación.



- 4 Poner el interruptor de sistema en la posición "APAGADO" para detener el calentamiento.

Cuidado y manutención

PRECAUCIÓN: Antes de llevar a cabo cualquier manutención, desconecte el sistema.

Es posible llevar a cabo por sí solo parte de la manutención periódica de la unidad; como la limpieza, la caja de la unidad, el ajuste del condensador, así como una inspección regular del aparato.



ADVERTENCIA

Antes de quitar los paneles de acceso a la unidad de servicio, desconectar la distribución eléctrica. La omisión de desconectar la energía antes de intentar cualquier servicio puede resultar en lesiones severas o muerte.

Cuidado del filtro

Esta unidad no viene equipada con un filtro, y es la responsabilidad del instalador de asegurar un filtro durante la labor del ducto de retorno.

El filtro siempre debe ser usado y debe mantenerse limpio. Cuando el filtro se ensucia, no se suministrará suficiente aire por el soplador, disminuyendo la eficiencia de sus unidades y aumentando los costos de la operación y su desgaste en la unidad y en los controles.

El filtro debe ser revisado cada mes, especialmente ya que la unidad puede ser usado para calentar o enfriar.

Bobina del Condensador

El condensador permite la circulación de aire contaminado, por lo que el polvo y la suciedad pueden obstruir su superficie. Para limpiarlo, cepille suavemente la superficie en forma vertical, o sea a lo largo de las aletas

No ponga plantas en el área del condensador.

Manutención por parte del personal de Servicio en la Temporada de Enfriamiento.

Mantenimiento Realizado por Técnico de Servicio – Estación de Enfriamiento
Para mantener la unidad funcionando en forma segura y eficaz, el fabricante recomienda la revisión del sistema al menos una vez al año, o con mayor frecuencia si las condiciones lo requieren. El personal de servicio revisará las siguientes áreas de la unidad:

1. Filtros (limpieza)
2. Motores y componentes del sistema de propulsión
3. Espirales del condensador (limpieza)
4. Controles de seguridad (limpieza mecánica)
5. Cables y componentes eléctricos (sustitución y ajuste)
6. Desagüe de condensación (limpieza)
7. Inspección de las conexiones de los tubos para asegurarse de que estén en buenas condiciones y bien soldados a la caja de la unidad.
8. Inspección del montaje del soporte de la unidad para asegurarse de que esté en buenas condiciones.
9. Inspección de la unidad para asegurarse de que no haya sufrido deterioración alguna.

Manutención por parte del personal de Servicio en la Temporada de Calefacción

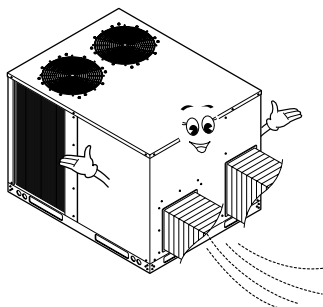
Llevar a cabo las siguientes inspecciones y servicios de rutina de la unidad al inicio de la temporada de calefacción.

- Inspección de los cables del panel de control para asegurarse de que todas las conexiones eléctricas estén bien ajustadas y los cables bien aislados.
 Desconectar la unidad de servicio antes de retirar el panel de acceso. De lo contrario se corre el riesgo de sufrir graves lesiones o incluso de muerte.

Quando el aire acondicionado no va a ser usado por un período largo

Quando el aire acondicionado no va a ser usado por un período largo

- 1 Operar el aire acondicionado en el modo de circulación de Aire por 2 0 3 horas.



- Esto secará las partes internas

- 2 Apagar el interruptor automático del circuito



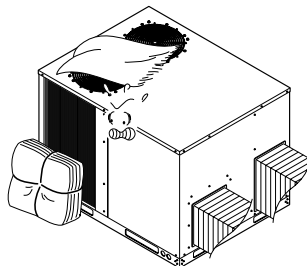
PRECAUCIÓN

Apagar el interruptor automático del circuito cuando el aire acondicionado no va a ser usado por un período largo.

Puede recolectar suciedad y puede causar un incendio.

Quando el aire acondicionado va a ser usado nuevamente

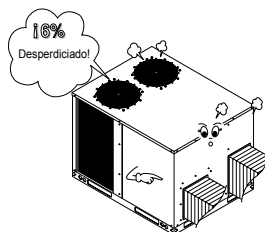
Comprobar que la entrada y salida de aire de la unidad interna/externa no están bloqueados.



Información de Ayuda

Filtros de aire y gastos de electricidad .

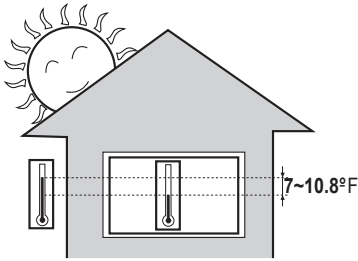
Si los filtros de aire se atascan de polvo, decae la capacidad de enfriamiento, y se desperdicia el 6% de la energía necesaria para el funcionamiento del acondicionador de aire.



Consejos de Operación

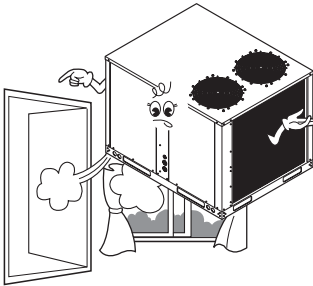
No sobreenfriar la habitación.

Esto no es bueno para su salud y devasta la electricidad.



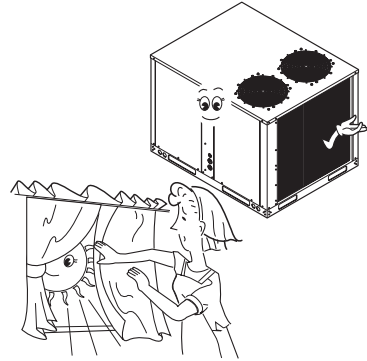
Asegurarse de que las puertas y las ventanas están bien cerradas.

Evitar la apertura de las puertas y las ventanas lo más posible para mantener el aire enfriado en la habitación.



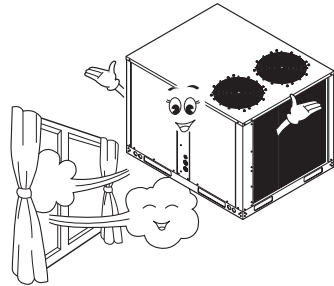
Mantener las persianas y las cortinas cerradas.

No permitir que entre la luz solar directamente a la habitación cuando el aire acondicionado está en funcionamiento.



Ventilar ocasionalmente la habitación.

Si mantiene las ventanas cerradas, es buena idea abrirlas y ventilar la habitación durante cierto tiempo.

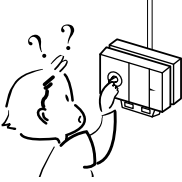
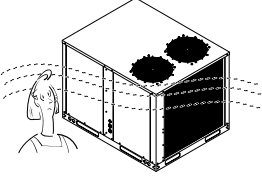
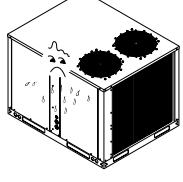
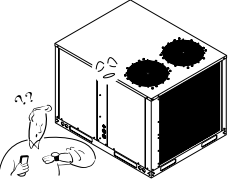
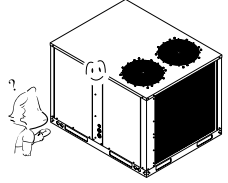
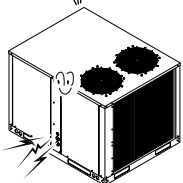


Antes de llamar al Servicio...



Consejos de la Resolución de Problemas! Ahorre tiempo y dinero!

Comprobar los siguientes puntos antes de solicitar reparaciones o servicio...
Si la falla persiste, por favor contactar con su distribuidor o al centro de servicio.

<p>No opera.</p>	<p>La habitación tiene un olor peculiar.</p>	<p>Se ve una fuga de condensación del aire acondicionado.</p>
 <ul style="list-style-type: none">• Se ha quemado el fusible o se ha saltado el interruptor automático del circuito?	 <ul style="list-style-type: none">• Comprobar que no haya olor a humedad provenientes de las paredes, alfombra, muebles, o elementos de tela en la habitación.	 <ul style="list-style-type: none">• La condensación ocurre cuando el flujo de aire del aire acondicionado enfría el aire caliente.
<p>El aire acondicionado no funciona por unos 3 minutos al reanclar.</p>	<p>No enfría o calienta efectivamente.</p>	<p>La operación del aire acondicionado es ruidoso.</p>
 <ul style="list-style-type: none">• Este es el aparato de Protección del aire acondicionado.• Espere unos 3 minutos y la operación comenzará.	 <ul style="list-style-type: none">• La habitación puede haber estado muy caliente cuando el aire acondicionado fue encendido. Dar tiempo para que la habitación se enfríe poco a poco.• Ha sido ajustado la temperatura incorrectamente?• Están obstruidas las aperturas de las unidades interna o externa?	 <ul style="list-style-type: none">• Para el ruido que suena como el flujo de agua- Es el sonido de freón que fluye en el interior de la unidad del aire acondicionado.



LG ELECTRONICS MEXICO,S.A DE C.V
Sor Juana Inés de la Cruz No.555,San Lorenzo
Tlalnepantla,Estado de Mexico
C.P. 5-4033
TEL: (55) 5321-1919, 01800-3471919